

# ДАБИЦА РОМЖИВЪСКЪ

# ABVILLE MOLDAVE

ГАЗЕТЪ ПОЛИТИКЪ ШИ ЛИТЕРАЛЪ.

GAZETTE POLITIQUE ET LITTÉRAIRE

## НОВИТАЛЕ ДЕ ЛА КУРТЕ.

Дѣминикъ ла II чѣсѣри есте принмирѣ обичнѣ  
нтя ла кѣрте.

Л. С. До а м-н-а ва принми асемине лн зѣла ача  
не дамеле.

Прин 8ч рескрипт дин 16 Юлие, Л. С. До м-  
н-а Окжрмбиторѣ, аѣ биневонт а рѣндѣи пе Д.  
Постеиникѣла Виколай Канта М. Внстерникъ ла де-  
партаментѣла Финанцій.

## ЛНЩИНИЦАРЕ.

Дин Секція а 8. а Лшзжмжнтѣлаѣ кѣрцій  
Домнецій, пентрѣ лмпзрцирѣ времій ши лнтреѣѣ-  
инцарѣ ей.

§. 56. Домнѣ лабнд лнделетничире лн  
ачеле май цингаше ши май лнтинсѣ интересѣри  
а Статѣлаѣ, пе жаре дореше але лндестѣла пре  
тоате лн време ши мѣсѣри кѣвенитѣ, апой не-  
апарат есте ка лнтреѣѣинцарѣ времій сѣ фие  
реглариситѣ лн кип ка фиеше каре окѣпацие сѣ  
айѣа чѣсѣриле сале, ши кѣ ачѣста а сѣ фери  
конфѣзия, каре дин гржмѣдирѣ тревилор а дѣче  
фелѣритѣ сминтеле.

§. 57. Спре ачест сѣфршиг пентрѣ ка  
Домнѣла сѣ нѣ фие зѣтикнит лнтрѣ паннирѣ  
ѣнор асемине лнделетничирѣ, тревѣ а сѣ ста-  
торничѣ ка нимине адекѣ: сѣ нѣ поатѣ лнтра  
ла Домнѣ фѣра а фи май лнтѣи аносариситѣ, ши  
ачѣста лн рѣндѣителе зиле ши чѣсѣриѣ потривите  
кѣ регларисирѣ лносмнатѣ май цос, ши а нѣме-  
л. Жаловиле сѣ кор нѣтѣ дѣ кѣтрѣ До м-  
н-а лн фиеше каре зѣ прин мижлочирѣ секцій о-  
рѣндѣите спре ачѣста, а флѣтоаре лн палатѣла  
кѣрцій Домнецій, лнсѣ нѣмай ачел фелѣ де  
жалобѣ, каре ар кѣпринде тѣнгѣире асѣпра  
вре ѣнѣи дин Департаментѣри, сѣѣ асѣпра вре  
ѣней инстанцій ѣѣдекѣторѣи. лѣр фециле жѣлѣи-  
тѣоре че сѣр гѣсѣ лн неѣое дѣ а сѣ лѣ

## NOUVELLES DE LA COUR.

Dimanche à 11 heures du matin il y a récep-  
tion à la Cour.

S. A. la princesse recevra également ce  
jour les dames.

Par un rescrit en date du 16 Juillet S. A. le  
Prince règnant a bien voulu nommer. Mr. le Pos-  
telnik Nicolas Cantacuzène, grand trésorier du  
département des finances.

## AVIS.

Extrait de la section VIII du Règlement de  
la Cour princière, concernant la distribution et  
l'emploi du tems.

§ 56. Les soins que le Prince consacre aux  
affaires de l'Etat étant fort nombreux et  
non interrompus, il importe de les remplir  
dans le tems prescrit. A cet effet il est indis-  
pensable que l'emploi du tems soit réglé de ma-  
nière que chaque occupation ait des heures fixes,  
pour prévenir, par ce moyen, la confusion et  
l'accumulation des affaires.

§ 57 Afin que le Prince ne soit point entravé  
dans l'accomplissement de ces sortes d'occupations,  
il est arrêté que les personnes qui désireraient se  
présenter à S. A., doivent préalablement se faire  
annoncer, et nommément aux jours et heures  
ci-dessous indiqués.

a. Tous les jours de la semaine on peut adres-  
ser à S. A. les pétitions par la section qui est des-  
tinée à cet effet, et qui se trouve établie au palais  
princier. Cependant ces pétitions doivent ne  
contenir que des griefs à la charge de quel-  
que département, ou bien de quelque instance  
judiciaire. Mais les plaignans qui se trouveraient  
dans le cas de se présenter eux-mêmes à S.  
A., y seront admis chaque Lundi, depuis 9  
heures du matin, jusqu'à 2 après midi, et se-  
ront successivement par les aides-de-

Анбшій Домнблшй, ан фише каре лшнй регблат де ла 9 пнз ла 2 чбсбрий дбпз амязззи сз бор антрадбче пе рзнд де кзтра лдвтантбл де жбр, ккнд бшд домнй бале ва фи дескн-сз спре примирб ачелор че ар иззшй.

Б. Марца ва фи дескнса абдиенцие пентрб Консблшй стренелор пбтерй де ла 11. пнз ла 1 чбс дбпз амязззи, афлвндбса ан дежбрет-ва палатблшй ла арагате чбсбрий Секретарбл Статблшй, пентрб а фи киемат де ва чере тревбница ан вре бн фелд де амббуре.

В. Мьеркбрий де ла 9 пнз ла 12. чбсбрий Логофитбл Дрептзшй ва Докладарсн ан рамбл чбс-декбтореск деосвентеле анпрецбзршй атингаторе де ачест рам, ши причиниле че бор брма а-сз анфзцоша ан винтоарбк винерй, ажна деспре ачеле ши неапратиле амббуршй; бнбл днн Ибрис-Консблшй ва ащепта ан дежбрства палатблшй спре а сз анфзцоша Домнблшй де ва фи кемат.

Г. Цой бор аве абдиенцие Мвдблврилс бфатблшй оквжбнторшй, анпепндбсз де ла 9 чбсбрий димнбца, тр оршжнскбл вел лгз ши Президентбл бфоршй оршжншй бор ащепта ан дежбрства Палатблшй, спре а сз анфзцоша, дака ар чере тревбница.

Д. Винершй бор брма бванциле Диванблшй Домнск свпт президентца Домнблшй ан причиншй де политичешй процесбрий ши криминаличешй, анчепандбсз де ла 9. чбсбрий димнбца пнз ла 2 чбсбрий дбпз амязззи, ла каре бор антра нбмай фециле компетенте, дбпз привилегрбк анкреднницабл Ворн: де лпрозшй. Ир дакв нб ва чере тревбница ка ан ачбста зш сз се факз бванца Диванблшй свпт Президентца Домнблшй, атбн-чб Логофитбл Дрептзшй ва анфзцоша анафоралиле Диванблшй Домнск анкiete ан тревбта свптемжн.

Б. Бзмвзтз ва аве абдиенцие Хатманбл кб шавбл мланшй пзмантишй пентрб трактариснрбк тревнелор Жандармерешй де ла 10 пнз ла 12 чбсбрий Ж. Дбмнннкя сз бор фаче окнчбнтеле ресепшй де ла 11. пнз ла 1. чбс дбпз амязззи.

§. 58. Антампаздбса кб сав прилежуре бншй екстраординаре тревбнице, сфб мнжлонрбк а вре бншй празник, ар кбрма шнрбл регблариснршй хилелор, дбпз кнбл арагат май сбе, атбнче нбмай вчб сеанца нб ва аве лбкране; тр брмзтоарбк дбпз ачел зш ва фи ан орган-дбнта пентрб ан антревбницаре.

§. 59. Пе лзнгз ачесте де май сбе сз адо-че, кб ан фише каре свптемжнб свмвзтз ла 1. чбс дбпз амязззи, сз ласз абдиенцие Ворн: де лпрозшй пентрб а свббне ла кбноршй

Camp du jour. Le cabinet du Prince sera ouvert ce jour pour tous ceux qui s'y présente- raient en pareilles affaires.

b. Mardi il y aura audience pour MM. les Consuls des puissances étrangères, depuis 11 heures jusqu'à 4 heure après-midi. Le Secrétaire d'Etat sera présent dans l'appartement d'attente, pour donner, en cas de besoin, les explications nécessaires.

c. Mercredi depuis 9 jusqu'à 12 heures le Logothète de justice réfèrera dans la branche judiciaire les affaires relatives à cette branche, ainsi que les procès qui devront être traités le vendredi suivant. L'un des jurisconsultes se tiendra dans la chambre d'attente pour être pré- senté au Prince, si le cas l'exige.

d. Jeudi est destiné pour l'audience des mem- bres du Conseil administratif, depuis 9 heures du matin. L'aga de la ville et le Président de la Municipalité seront réunis dans la chambre d'attente, pour être présentés en cas de besoin.

e. Vendredi sous la présidence du Prince, auront lieu les séances du Divan princier, en ma- tière litigieuse ou pénale, à commencer depuis 9 heures jusqu'à 2 heures après-midi. Il n'y pourra assister que les parties compétentes, d'après les dispositions du Vornik d'Aprodes. Mai ssi la séance n'a pas lieu ce jour sous la présidence du Prince, en ce cas, le Logothète de justice soumettra les rapports du Divan princier faits dans le courant de la semaine précédente.

f. Samedi depuis 10 jusqu'a 12 heures aura audience le Hetman avec l'état-major de la mi- lice, pour traiter des affaires de la gendarmerie.

g. Dimanche auront lieu les réceptions de coutume, depuis 11 heures jusqu'à 4 heure après-midi.

§ 58. S'il advenait que la série des affaires ci-dessus fixées fût interrompue, soit par un inscident extraordinaire, soit par une fête, en ce cas sera omise seulement la séance qui y cor- respondrait, et le lendemain on reprendrait immédiatement l'occupation déterminée par le présent Règlement.

§ 59. En ouitre, chaque samedi à 4 heure après- midi, le Vornik d'Aprodes aura audience pour soumettre à la connaissance du Prince le nom- bre des affaires terminées dans les tribunaux ju- diciaires de la capitale pendant le courant de la semaine, en indiquant aussi les noms de ceux

и в л 8 и нмзрвл причинилор сфяршите де трийе-  
налбрне цндекаторей дин капиталіе пе зиліле  
трекбте а 8 ній септамейн, ши деспре мвдблз-  
риле че нар фи пресвстфбит ли вре ш зн; асе-  
мине ли фише каре диминџа ла 8. чџесбрий  
са лася абдиенціе орашзнескблвй вел лгз спре а  
аббче шинца домнв л 8 и де старџ капиталій.

Ифара де ачесте зиле ши чџесбрий нмлай ачій  
кемаци ся вор лифацоша ши ачій кб вре ш трџбл  
екстраординарз.

О кмплантџ сячетз лириствџз тоатџ а  
ноастрз царџ. Дџ ла 18 а кбргзтоарей 8н фџм  
фоарте дес, кб мирос грџ, аб акоперит тот оризо-  
нбл дин партџ апбсблвй каре ся паре лисамнџнд  
вре оардере а кодрилор де ла мџнте.

РОСИА.

Окріџ де ла Одеса кммкз Д. Маршалбл  
Мармон Дџка де Рагџза, саџ лмезркат ли  
29 юніе ла Евпаторіа, пе коверта васблвй де  
вапор мошениторіџл, каріле ли ачеш зн аб пла-  
тит спре Константинополи.

ТУРЧИА.

Окріџ де ла Константинополи дин 1 юліе  
џрмазтоариле: Наене - џфенди, трімесбл Пашій  
де Египет каріле ера лмезркат де а лмфацо-  
ша л. С. џблтанблвй дарбрий ла прилежбл  
кџнџней Принцесій џалиха, аб аббт ла 25 юніе  
аса абдиенціе де конџедіе (зџба - аџнз) ши ла  
27 саџ лмезркат пе фрегата Беџера спре а съ  
литбрана ла Египет. Мџстафа Назиф-џфенди кџля-  
тореше кб ачеш вас кб о лисарџинаре а Диванблвй.

Новиталпе де ла Сириа ворбеск деспре о ли-  
тампларе лириствџз џрмаз ла џрвсалім.  
Идџнарџ Пелеринилор сџџ џаџилорій пентрџ зџ-  
ба де паџій, аб фост ли анбл ачеста мџлат маџ  
лисамнџзтоаре де кџт алте орій. Ибраим-Паша  
спре а лириствџз сфџзиле че сар фи пџтџт на-  
ци лириче оаменій а деосевителорій крџдинџе, ли-  
сџш аб фост мерс ла џрвсалім пентрџ де а пе-  
трџче аколо сџрџзториле.

џмџзџта маре аб лириствџз ли висерикџ пистџ  
20,000 де пелериній сџџ џаџій, ши Ибраим аб ве-  
нит аколо кб 300 осташи, каріи кџпринџесе џа-  
теџа пџтџбрий спре пџстрарџ џџней орандбеле ли  
лџнтрџл висеричій, ли кџрџбл сџрџзрий лириствџ  
нџ саџ тџрџзбрат нџч кџм, лисџ спре лириствџ  
неонџї де нџдџшитоарџ кџлџбръ, кџџџа дин а-

des membres qui n'auraient pas assisté aux sé-  
ances de leurs tribunaux.

Tous les matins à 8 heures, l'Aga de la  
ville aura audience pour faire son rapport con-  
cernant l'état de la capitale.

Excepté ces jours et les heures fixées, ne  
se présenteront au Prince que ceux qui seront  
appelés ou bien ceux qui auraient une affaire  
extraordinaire.

L'extrême sécheresse continue à désoler notre  
province. Depuis le 18 du courant une fumée  
épaisse, avec une forte odeur, vient de couvrir  
l'horizon du côté de l'ouest, ce qui paraît indiquer  
un incendie dans les forêts des montagnes.

RUSSIE.

On écrit d'Odessa que Mr. le maréchal Mar-  
mont, duc de Raguse, s'est embarqué le 29  
Juin à Eypatorie, à bord du pyroscaphe l'Héri-  
tier, qui le même jour est parti pour Constan-  
tinople.

TURQUIE.

On mande de Constantinople en date du 1.  
Juillet, ce qui suit: Habib-Effendi Envoyé du Vice-  
Roi d'Egypte qui avait été chargé de présenter  
à S. H. des présens à l'occasion du mariage de  
la Princesse Saliba, a eu le 25 Juin son audien-  
ce de congé, et le 27 s'est embarqué sur la  
frégate Behera pour retourner en Egypte. Mous-  
tapha Nazif-Effendi se rend sur le même bâti-  
ment avec une mission spéciale du Divan.

Les nouvelles de Syrie parlent d'un évène-  
ment déplorable qui a eu lieu à Jérusalem. L'af-  
fluence des pèlerins pour le jour de pâques avait  
été cette année plus grande qu'à l'ordinaire.  
Ibrahim Pacha, pour prévenir les rixes entre les  
croÿans des différentes sectes, s'était lui-même  
rendu à Jérusalem pour y passer les fêtes.

Le samedi de la passion entrèrent dans le tem-  
ple plus de 20,000 pèlerins, et Ibrahim Pacha  
y assista aussi avec 300 Soldats, qui avaient oc-  
cupé plusieurs points pour maintenir l'ordre dans  
l'intérieur. Pendant le service divin la tranqui-  
lité n'a pas été interrompue; mais vers la fin,  
pressés par la chaleur étouffante, plusieurs  
pèlerins se précipitèrent vers l'issue du temple  
qui par mégarde se trouvait fermé. Plusieurs  
personnes tombèrent évanouies dans le corridor  
étroit qui y conduisait, et furent foulées ou étouf-

честіа съ репезисъ катра о бша а висеричій карѣ  
 лнса днн зминѣлаз ера дикнса. Трекна днтн-  
 да чѣ днбоста катева персонне аб лешинат, ши саѣ  
 калкат де катра ачій че шннѣ дбпа ій. Ачѣст-  
 та днпреидраре аб нзскбт о маре конфбзие сѣѣ  
 тбркбраре. Нѣдждбна де а дескнде о ешире,  
 Ибраим Паша аб огрѣватбт дн мнжюкбл дмѣла-  
 зирій, дар десимѣ аз трас аб сине, ел аб ле-  
 шинат, ши нбмай кв анерое офицерій сзй азѣ  
 нбтбт сколате де аколо ши ал трезі. Дбпа трий  
 чѣсбрий де кбмпнтъ тблѣраре, дмѣлазирѣ  
 саѣ днпрвщит, шр портнбл (прдѣорбл) висерн-  
 чій сз афла аконернт де трбпбрий моарте. 125  
 персонне аб пернт, днтре карій 32 гречій, 92  
 арменій ши 1 солдат египтѣн. Дн брмарѣ бней  
 алте релачій сз паре кв Ибраим Паша нб аб фост  
 ла днчепбт дн висерикъ, ши квм кв абзунда не-  
 норочирѣ ел аб алергат ши аб пѣс сз се стриче  
 бшнле де катра саперій, спре а дескнде мблннмій  
 о тречере, каре масбра аб склпат де моарте мбл-  
 та мій де оамней, карій ар фи пернт.

Днщннцарій де ла Омнрна днн 25 бнне аратъ  
 квмкъ чбма сѣ днтнцѣ днтре жидовій, шр ла  
 Константинополи сз ннвса ла Галата днтре Ар-  
 меній ши Гречій.

Сз днщннцарѣ де ла Константинополи, квм-  
 къ оарекаре днсммнатоаре скнмвзрій саѣ фѣжбт  
 днтрѣ днпрвщирѣ Пашалнкбрнлор. Фостбл мареле  
 Везір Нхед-Мехмед-Паша аб кялпатат Санѣкбл  
 де дфюн Калесі, фостбл Сіркіатк сѣѣ секре-  
 тар де Навннет а Шлтанблзій Мвстафа Паша саѣ  
 ржндбнт Гбвернатор де Андранополн, дн локбл  
 кърбн ла Гбвернїа де Трїкала саѣ нбмнт бмнне-  
 Паша, фїѣл лбїй Везїд-Мехмед-Паша.

Окрїѣ днн ачѣстѣ Капнталаз днн 29 бнне: квм-  
 къ Вскадра Англо-Француз че сз афла ла Омнр-  
 на, саѣ абс ла Наварнн днн причина чбмїй че  
 нзбжннса дн ачел днтѣй лнман.

О Корбетъ Бнглезї, нбмнтъ Скбт, комендб-  
 нтѣ де фїндл днтнцѣлзїй Мннстрѣ Лорд Грей, аб  
 днтрат дн Босфор. Днн новнтале лбате де ла  
 Самос сз днщннцѣрѣ квмкъ полнтїа Ватн аб  
 прїмнт не дмпбтерннчїїй Пннцїпблзїй де Са-  
 мос Вогорїдес, ши квмкъ о парте а трбпелор  
 тбрчещїй аб дежвзркат днн Вскадра де Блокадъ  
 (де днквнцїраре) спре а квпрннде ачѣстѣ по-  
 лнтїе; Ватн есте пннз квма сннблр полнтїе  
 ачестей ннсбле карѣ саѣ сѣпбс; рвмзшнца сї  
 сз афла днкѣ сѣѣ днрїѣрїрѣ лбїй Логотетн ка-  
 реле сз афла ла Мегалн Панагїа.

fées par ceux qui suivaient. Cette circonstance oc-  
 casionna une grande confusion. Dans l'espoir  
 d'ouvrir un passage, Ibrahim Pasha se jeta dans  
 la foule, mais il fut entraîné par le torrent, il  
 perdit toute connaissance, et ce n'est qu'avec beau-  
 coup de peines que ses officiers ont pu l'en arracher  
 et lui faire reprendre l'usage de ses sens. Après  
 trois heures de la confusion la plus terrible, la  
 masse s'est dissoute et le portique du Temple a  
 été couvert de cadavres. 125 individus y ont per-  
 du la vie, dont 32 grecs, 92 arméniens, et  
 1 soldat égyptien.

D'après une relation, il paraît qu'Ibra-  
 him pacha n'a pas été d'abord présent dans  
 l'église, et qu'à la nouvelle du désastre y étant  
 accouru, il a fait enfoncer les portes par des sa-  
 peurs pour ouvrir une sortie à la multitude, ce  
 qui sauva la vie à plusieurs milliers qui y se-  
 raient étouffés.

Suivant les nouvelles de Smyrne du 25 juin,  
 la peste y faisait des progrès parmi les juifs, el-  
 le ne s'était montrée à Constantinople qu'à Ga-  
 lata parmi les arméniens et les grecs.

On annonce de Constantinople, que quelques  
 changemens importants viennent d'avoir lieu dans  
 la distribution des pachaliks. Le ci-devant grand  
 visir Izzed-Mehmet-Pacha a reçu le sandjak d'A-  
 sion-Kalessi; le ci-devant Sirkiatib, ou secrétaire  
 de cabinet du Sultan, Mustapha-Pacha est nom-  
 mé gouverneur d'Andrinople et remplacé dans le  
 gouvernement de Tricala par Emine-Pacha, fils  
 de Reschid-Mehmed-Pacha.

On écrit de cette capitale, en date du 20  
 Juin v. s., que l'escadre anglo-française qui était  
 à Smyrne, s'est rendue à Nauplie à cause de  
 la peste qui s'est manifestée dans la première de  
 ces villes.

Une corvêite anglaise, Scout, commandée  
 par un fils du premier ministre anglais lord Grey,  
 est entrée dans le Bosphore. — D'après les nouvel-  
 les reçues de Samos on apprend que la ville de  
 Vathi a reçu le plénipotentiaire du prince de Sa-  
 mos, Vogoridès, et qu'une partie de troupes  
 turques y ont été débarquées de l'escadre du  
 blocus pour prendre possession de cette ville;  
 Vathi est au reste jusqu'à présent, le seul en-  
 droit de l'île qui ait fait sa soumission; le reste de  
 Samos est encore toujours sous l'influence de  
 Logothète qui se trouve lui-même à Mégali Pa-  
 naghia.